

Генеральная Ассамблея



СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
7-е заседание,
состоявшееся в среду,
10 октября 1990 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 7-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПАПАДАТОС (Греция)

СОДЕРЖАНИЕ

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2 750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/45/SR.7
3 December 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 16 ч. 45 м.

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ (продолжение)

1. Г-н ДУРАНИ (Джибути) говорит, что последние события в Заливе стали не только беспрецедентной катастрофой для арабского мира в целом и Кувейта в частности, но и причиной беспокойства среди развивающихся стран, и особенно среди наименее развитых стран, в отношении того, что касается размеров помощи, которую будут предоставлять им. Для многих стран третьего мира жесткая и парадоксальная политика структурной перестройки тем более болезненна, что дерегулирование и приватизация имеют существенно важное значение для всех этих стран. В наименее развитых странах уменьшилась доля обработанной продукции в ВВП. В Африке темпы роста населения в 3 процента наряду с сильной засухой послужили причиной возникновения серьезных проблем. Более половины стран Африки в настоящее время импортируют все больше и больше основных продуктов, а во многих случаях промышленность превратилась в чистого потребителя капитала. Во многих странах происходит даже процесс деиндустриализации, и ко всем прочим проблемам добавляется бремя задолженности.

2. Приходится сожалеть, что до сих пор доноры рассматривали лишь симптомы, а не реальные причины слаборазвитости. Однако слаборазвитые страны возлагают свои надежды на заключительную Декларацию и новую Программу действий, принятые на последней Парижской Конференции по наименее развитым странам. Хотя в действительности успех Программы будет зависеть от национальной политики стран, в равной степени важное значение имеют благоприятные международные экономические условия и укрепление духа сотрудничества. Такое сотрудничество, за которое каждый выступает в теории, должно стать реальностью. Что касается согласованного целевого показателя официальной помощи в целях развития (ОПР) для стран-доноров в размере 0,15 процента от объема ВВП, то Джибути рекомендует увеличить этот показатель до 0,2 процента до конца этого десятилетия.

3. Наряду с осуществлением на практике руководящих принципов, изложенных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, международное сообщество должно списать задолженность наименее развитых стран и предоставить ОПР в форме субсидий, поскольку это является единственным способом, который позволит развивающимся странам добиться роста без углубления кризиса задолженности, в котором они оказались.

4. Джибути, являющаяся маленькой страной, уже столкнулась с проблемой дополнительного спроса на ее ресурсы, вызванного притоком тысяч беженцев в результате конфликтов в районе Африканского Рога. Кризис в Заливе является еще одним из ряда факторов, оказавших отрицательное воздействие на уже и без того напряженный бюджет и функционирование ее инфраструктуры. Повышение расходов на нефть и импорт товаров, а также прочие негативные последствия кризиса уже стоили стране 145 млн. долл. США.

5. Хотя на деле каждая страна несет ответственность за свою экономическую и социальную политику, ясно также, что международное сообщество должно нести коллективную ответственность за содействие росту и благосостоянию путем осуществления эффективного сотрудничества в интересах всех.

6. Г-жа ИБРАГИМ ХАСАН (Египет) говорит, что происходящие в мире изменения ведут к перестройке мирового порядка. Вместе с тем, хотя мир и находится на пороге новой эры международного мира и безопасности, кризисы, порождаемые экономическими проблемами стран третьего мира, создают угрозу их мирному развитию. Успех политической разрядки в отношениях между Востоком и Западом не может быть обеспечен в отсутствие экономической разрядки в отношениях между Севером и Югом. Возобновление конструктивного и предметного диалога между Севером и Югом может создать возможность для увязки потребностей развитых стран с потребностями роста и развития развивающихся стран.

7. Декларация, принятая консенсусом на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, содержит ясное указание на то, что международное сообщество понимает серьезность проблем, с которыми сталкиваются страны третьего мира и что оно взяло на себя обязательство обеспечить возобновление роста и развития. Дух конструктивного сотрудничества нашел свое отражение в подтверждении принципа коллективной ответственности. Развивающиеся страны должны осуществлять эффективную внутреннюю политику, развитые страны должны обеспечить надлежащие международные экономические условия, а международные организации должны расширять свою роль в содействии развитию.

8. Основные цели программы экономических реформ в Египте заключаются в постепенном введении единых валютных курсов, борьбе с инфляцией и обеспечении оптимальной мобилизации внутренних накоплений. Организационные реформы и меры по рационализации будут осуществляться с целью обеспечения надлежащего использования имеющихся ресурсов; произведена приватизация некоторых предприятий государственного сектора.

9. Однако в настоящее время усилия Египта находятся под угрозой в связи с экономическими проблемами, порожденными кризисом в Заливе. Прекращение перевода средств египтянами, проживающими в районе Залива, будет иметь непосредственное воздействие на экономику страны, поскольку на них приходится 47 процентов ее валютных поступлений. Валютные поступления уменьшатся также в результате падения доходов от туризма и сборов за проход через Суэцкий канал, что приведет к дальнейшему спаду в экономике Египта.

10. Хотя международные условия для решения экономических проблем никогда не были лучше, проблема задолженности сохраняется и наносит ущерб усилиям, предпринимаемым развивающимися странами в области развития. Спустя семь лет с момента возникновения проблемы задолженности приходится высказывать сомнение относительно того, что многочисленные предложенные инициативы сколь-нибудь приблизили к решению этой проблемы, а усилия и жертвы развивающихся стран принесли плоды. Кризис продолжает оставаться острым, особенно в странах Африки, чьи энергичные усилия в области экономической перестройки не принесли пользы в условиях, когда бремя задолженности препятствует росту и прогрессу. В случае сохранения такого положения перспективы на 90-е годы выглядят неутешительно. Хотя инициативы, предпринятые странами-кредиторами в целях облегчения бремени задолженности и были приняты с удовлетворением странами-должниками, они по-прежнему остаются лишь полумерами, и в этой области можно было бы сделать больше.

(Г-н Ибрагим Хасан, Египет)

11. В краткосрочном плане осуществление программ структурной перестройки несомненно имело отрицательные последствия для беднейших слоев населения в странах-должниках. Перестройка должна иметь человеческий облик, с тем чтобы она не имела негативных последствий для социального, политического и гуманитарного устройства в странах-должниках.

12. Необходимо добиться сбалансированности между реальной платежеспособностью стран-должников и потребностями развития и необходимым экономическим ростом. Можно надеяться, что доклад личного представителя Генерального секретаря по вопросам задолженности поможет найти реальные решения. Проблема задолженности - это часть более серьезной и более широкой проблемы, а именно существующих диспропорций в мировой экономике, и ее нельзя рассматривать в отрыве от ухудшающихся условий международной торговли и тенденцией роста протекционизма в развитых странах. Необходима такая система многосторонней торговли, при которой были бы достигнуты справедливые соотношения между развитыми и развивающимися странами. В рамках Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров проблемы следует решать таким образом, чтобы добиться сбалансированных результатов, при которых интересы одних государств не были бы принесены в жертву в угоду интересам других.

13. Охрана окружающей среды стала новым приоритетным направлением международного сотрудничества как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Необходимо подчеркнуть значение приверженности международного сообщества консенсусу по вопросам финансовых ресурсов и передачи технологии.

14. При решении вопросов, имеющих международное значение, иногда можно упустить из виду их гуманитарное содержание и моральный аспект. Ничто так не оскорбляет человеческого достоинства, как сохранение проблемы бедности. Более 1 млрд. человек, в основном в Африке, живут в условиях растущего голода, болезней и неграмотности и не имеют никаких перспектив в плане улучшения положения без постоянной надлежащей поддержки со стороны международного сообщества. Поэтому нет ничего случайного в том, что ликвидация бедности и голода стала одним из приоритетных аспектов стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций.

15. Г-н БАРАК (Румыния) говорит, что со времени проведения прошлой сессии Генеральной Ассамблеи в мире произошли важные события, особенно в области разрядки между Востоком и Западом, и резкие изменения в Восточной Европе, которые, хотя сами по себе являются политическими, имеют далеко идущие и в целом положительные последствия для положения в мировой экономике. Революционные изменения в странах Восточной Европы ознаменовали конец жесткого разделения, от которого Европа страдала со времени окончания второй мировой войны. С устранением пропасти, разделявшей Восток и Запад, мировое сообщество получило долгожданную возможность переориентировать свое внимание на решение экономических, социальных и экологических проблем.

16. Эти изменения позволяют также странам Восточной Европы играть более конструктивную роль на мировой арене. Вовлечение их экономики в мировую экономику, несомненно, будет иметь положительное влияние как на экономику этих стран, так и на процесс развития в более широком плане. Как указал в своем докладе Генеральный секретарь, "открытие этого региона для международной торговли представляет собой значительную возможность для мировой экономики в целом".

(Г-н Барак, Румыния)

17. Положительное развитие событий в Европе должно быть стимулировано региональными подходами. Например, Румыния недавно предложила созвать совещание по безопасности и сотрудничеству на Балканах, что могло бы содействовать укреплению экономического сотрудничества между странами в этом регионе. Она также предложила комплексный проект сотрудничества придунайских стран.

18. Происшедшая в прошлом году революция в Румынии не просто сбросила диктатуру, она изменила всю социальную и политическую систему, в результате чего сложилась твердая и неизменная приверженность правам человека, демократической и политической системе и рыночной экономике. Румыния осуществила всеобъемлющий комплекс мер, направленных на демонтаж старой тоталитарной системы, и в настоящее время проводит экономическую и социальную реформу, которая должна быть завершена к июню 1992 года. Основные черты этой реформы заключаются в следующем: освобождение экономических структур, реорганизация экономической деятельности, реформа цен и тарифов, финансовая и налоговая реформа, реформа банковской системы, кредитно-денежная реформа, сельскохозяйственная реформа, создание учреждений в поддержку осуществления этих различных реформ, приватизация, меры по экономической и социальной защите населения и создание культуры и норм поведения, присущих рыночной экономике.

19. Румыния осознает, что осуществление этих реформ будет нелегким, потребует фундаментальных изменений в области организации, экономики и управления. Это также повлечет за собой значительные краткосрочные издержки и преобразование всей системы мировоззрения румынского народа. Тем не менее румынский народ твердо привержен демократии и рыночной экономике. Румыния будет также учиться у других стран, оказавшихся в том же положении. Например, недавно состоялась встреча министров по проведению реформы различных стран Восточной Европы.

20. Поскольку для реализации планов Румынии по проведению ориентированной на рынок политики также необходимы благоприятные международные условия, кризис в Заливе вызывает глубокое беспокойство как в связи с повышением цен на нефть, так и в связи с потерями, которые понесет страна, присоединившись к международному эмбарго против Ирака. Осуществление санкций будет стоить Румынии 2,9 млрд. долл. США. Румыния понесет потери также в результате перестройки системы отношений в рамках Совета экономической взаимопомощи (СЭВ) и перехода в 1991 году к осуществлению операций в рамках этой группы в конвертируемой валюте.

21. Румыния с интересом отметила первоначальные меры, принятые некоторыми странами, а также решение МВФ и Всемирного банка оказать поддержку странам, которые в наибольшей степени пострадали в результате кризиса в Заливе, и выражает надежду, что такая финансовая поддержка будет распространена на Румынию в целях оказания ей помощи в проведении экономической и социальной реформы. Румыния также надеется на быстрое включение в международное сотрудничество в рамках Европейского экономического сообщества, что в конечном счете приведет к ее вступлению в это сообщество.

22. Г-н СОМАВИА (Чили) говорит, что Чили поддерживает мнения, выраженные председателем Группы 77, которые отражают основные руководящие принципы, выдвинутые министрами иностранных дел стран этой Группы во время четырнадцатого совещания. В ходе работы Комитета Чили будет затрагивать те аспекты, которые имеют для нее особый интерес, в частности крупные возможности, открывающиеся в настоящее время перед Организацией Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития после принятия консенсусом Декларации на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

23. В рамках нынешних прений Чили хотела бы сосредоточить внимание только на одном вопросе, а именно на серьезных экономических и социальных последствиях роста цен на нефть в результате вторжения Ирака в Кувейт. Это положение необходимо урегулировать безотлагательно на основе согласованных действий с использованием рыночных сил в целях значительного снижения расходов на нефть. Если этого не сделать, вскоре мы столкнемся с тем, что в большинстве стран реальным кризисом в Заливе, который войдет в дома и затронет бюджеты семей во всех странах мира, станет рост инфляции и, таким образом, процентных ставок наряду с риском спада в мировой экономике, в которой уже проявляются многочисленные признаки неопределенности. Как всегда, в наибольшей степени это затронет самых бедных. Организация Объединенных Наций обязана поднять тревогу и обеспечить политический консенсус, который позволит осуществить совместные меры в целях защиты всех соответствующих интересов.

24. Хотя Организация Объединенных Наций весьма эффективно прореагировала на политический аспект кризиса, она не приняла аналогичных мер в связи с его потенциально разрушительными социально-экономическими последствиями. Например, Экономический и Социальный Совет до сих пор не созвал чрезвычайного заседания, сопоставимого с заседаниями Совета Безопасности.

25. Международное сотрудничество в целях развития в настоящее время приобретает новый аспект. Развивающиеся страны выразили свою поддержку решений, принятых Советом Безопасности: это особенно важно в случае с теми странами, которые, подобно Чили, не являются ни членами Совета Безопасности, ни крупными производителями нефти. Эта политическая солидарность должна найти также свое проявление на социально-экономическом фронте. Большинство стран Латинской Америки, а также большинство членов Группы 77 и неприсоединившихся стран страдают от последствий кризиса, что усугубляет проблемы протекционизма, внешней задолженности и другие проблемы, стоящие на повестке дня Второго комитета. В случае бездействия Комитета главными жертвами кризиса в Заливе станут беднейшие, наименее защищенные страны третьего мира, и в частности наименее развитые страны. Такое положение полностью сведет на нет решения, принятые на Парижской конференции.

26. Кризис в Заливе может привести к потере доверия в мировой экономике, что будет иметь весьма серьезные последствия для торгового баланса развивающихся стран. Это также, по всей вероятности, приведет к снижению темпов роста, галопирующей инфляции и росту процентных ставок, а также внешней задолженности стран-импортеров нефти и сокращению капиталовложений и занятости со всеми негативными последствиями этого для их сотрудничества в целях программы развития.

(Г-н Сонавиа, Чили)

27. Чили убеждена в том, что лучшее сочетание между открытой рыночной экономикой, подобно той, которая существует в Чили, и подлинным социальным развитием. При наличии политической воли экономическое развитие вполне совместимо с социальной справедливостью и демократией. В чилийской экономике в последнее время проявляются признаки перегрева, требующие корректировки в целях сохранения экономической и социальной стабильности в стране. Выгоды такой перестройки уже ощущаются.

28. Кризис в Заливе оказал серьезное воздействие на положение в Чили, поскольку 85 процентов ее потребности в нефти удовлетворяются за счет импорта. Резкий скачок цен на нефть, который затронул Чили наряду с большинством других стран, будет иметь серьезные инфляционные и финансовые последствия. Вызванный этим рост транспортных расходов увеличит ущерб экспортному потенциалу Чили, нанесенный протекционизмом, тенденция к которому наблюдается во многих странах Севера. Однако корректировочные меры, принятые Чили, помогут ее экономике преодолеть кризис. Для того чтобы правительство выполнило свои долгосрочные обязательства в области развития, несмотря на отрицательное воздействие нынешнего экономического положения, были приняты конкретные меры, включая корректировку цен на нефть и другие источники энергии, законодательные меры по стабилизации цен на нефтяные продукты, меры в области транспорта по сокращению потребления нефти и осуществление среднесрочной долгосрочной политики в области энергетики, направленной на поиск экономически оправданных альтернатив нефти.

29. Тем не менее на успех усилий его правительства можно надеяться лишь в контексте осуществления надлежащих согласованных действий международным сообществом по предупреждению разрушительного воздействия кризиса в Заливе на развивающиеся страны. Развитые страны имеют значительные стратегические запасы нефти, часть из которых можно выбросить на рынок в целях снижения цен на нефть. Следует выразить благодарность тем странам-производителям нефти, в частности Саудовской Аравии, Объединенным Арабским Эмиратам, Венесуэле, которые приняли меры по увеличению их производства нефти, и другие страны-производители нефти должны последовать их примеру. Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ) должны принять меры по созданию надлежащих компенсационных финансовых механизмов в целях решения проблем платежного баланса, вызванных этим кризисом. Необходимо также рассмотреть механизмы, которые обеспечивали бы выгоды для стран-производителей нефти в случае аналогичных кризисов в будущем. Региональные банки развития должны стимулировать разработку политики, направленной на сбережение энергии и поиск альтернативных источников энергии. И наконец, необходимо создать для ослабления отрицательного воздействия кризиса региональные механизмы с участием развитых и развивающихся стран.

30. Делегация выступающего считает, что Генеральная Ассамблея должна принять незамедлительно резолюцию, содержащую комплекс таких мер и любых других мер, поддержанных Комитетом, и должна призвать национальные и международные организации предпринять необходимые практические шаги по осуществлению резолюции. Этот кризис является общемировой проблемой, требующей рациональных и тщательно продуманных решений, которые должны быть приняты консенсусом.

(Г-н Сомалиа, Чили)

31. Организация Объединенных Наций призвана сыграть важную роль в обеспечении необходимой осведомленности политических кругов, которая приведет к действительному снижению цен на нефть. Решение этой проблемы столь же важно, как и решение проблемы вторжения Ирака в Кувейт, и в результате нынешних политических усилий Организации она не должна пренебрегать ее социальными и экономическими обязанностями. Чили считает, что завершение холодной войны создало возможность осуществления быстрых и согласованных действий государств и что Второй комитет в состоянии решать проблемы, с которыми он сталкивается в этой связи.

32. Г-н ПИБУЛСОНГГРАМ (Таиланд) говорит, что процветание каждой страны зависит в некоторой степени от международной торговли и что рост стагнации в мировой торговой системе отрицательно сказывается на каждой конкретной стране. В обзоре мирового экономического положения 1990 года было указано на снижение темпов роста мировой экономики, которое вызвано снижением цен на сырьевые товары и ростом протекционистских мер. Наиболее негативные последствия это имело для развивающихся стран и привело в них к снижению объема производства, росту безработицы, стагнации и инфляции.

33. В целях возобновления экономического роста в 90-е годы международное сообщество должно продолжать свои усилия по укреплению многосторонней системы торговли. Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ) является самым всеобъемлющим раундом когда-либо проходивших торговых переговоров. Таиланд придает большое значение успешному завершению Уругвайского раунда и настаивает на полном осуществлении его договоренности, которая будет содействовать устранению одностороннего или двустороннего подхода и протекционистской политике и создаст основу для свободной и оптимальной системы торговли. Существенно важно, чтобы международная система торговли оставалась открытой и содействовала развитию бедных стран, и поэтому Таиланд надеется, что в рамках переговоров ГАТТ будут учтены их конкретные потребности.

34. Растущая проблема внешней задолженности, тесно связанная с вопросами торговли и финансов, ускоряет истощение жизненно важных ресурсов в развивающихся странах. Хотя семью крупнейшими промышленно развитыми странами и были приняты заслуживающие одобрения меры, краткосрочные финансовые меры не служат реальному исправлению положения: эта проблема может быть решена лишь на основе решительного и неизменного подхода со стороны международного сообщества.

35. Таиланд считает насущно необходимой охрану окружающей среды на планете и в соответствии с этим осуществляет важные конкретные меры по предотвращению ухудшения состояния окружающей среды. Необходимы согласованные международные усилия для выработки всеобъемлющей основы для урегулирования положения в области окружающей среды, охватывающие такие области, как выбросы и удаление отходов, сохранение природных ресурсов и охрана озонового слоя. От отдельных стран следует потребовать включения в их планы развития региональных стратегий охраны окружающей среды. Развитые страны обязаны оказывать помощь развивающимся странам, предоставляя техническую и финансовую поддержку новой экологически чистой технологии и давая им возможность предусматривать расходы на охрану окружающей среды в рамках своей политики в области экономики и развития. Эти вопросы относятся к числу жизненно важных вопросов, которые должны быть рассмотрены на предстоящей Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию.

36. Г-н РАЗАЛИ (Малайзия) говорит, что Малайзия разделяет позицию Группы 77, изложенную представителем Боливии. Рост объема торговли и мирового производства в 1989 году наблюдался в основном в развитых странах с рыночной экономикой, тогда как во многих развивающихся странах темпы роста стали отрицательными. Перспектива сохранения структурных диспропорций, значительное бремя задолженности и резкие колебания ключевых показателей, например процентных ставок и валютных курсов, а также цен на энергоносители и другие сырьевые товары, будут по-прежнему препятствовать росту мировой экономики, что будет связано с дестабилизирующими последствиями. Существующие экономические диспропорции обусловили нарушение потоков финансовых средств, ведущее к отвлечению финансовых средств, чрезвычайно необходимых развивающимся странам для инвестиционных целей, и к острому дефициту капитала в этих странах. В то же время самые богатые страны были получателями наибольшей части мировых избыточных накоплений, в связи с чем срочно необходима политика перенаправления этих потоков капитальных средств. Для создания атмосферы, содействующей усилиям развивающихся стран в области развития, необходимы согласованные международные действия.

37. Малайзия считает, что проблема внешней задолженности должна быть урегулирована на основе устойчивых, долгосрочных и ориентированных на экономический рост решений. Урегулирование проблемы внешней задолженности должно основываться на общей ответственности, при этом необходима полная поддержка данного процесса странами-должниками и странами-кредиторами, а также соответствующими финансовыми учреждениями. Необходимо, чтобы развитые страны предприняли дальнейшие шаги по уменьшению внешних и внутренних диспропорций и по улучшению функционирования международной валютно-финансовой системы в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе по задолженности личного представителя Генерального секретаря.

38. Любая стратегия по уменьшению бремени задолженности и достижению более высоких темпов роста требует увеличения объема экспортных поступлений, однако усилия развивающихся стран в этой связи по-прежнему сводятся на нет все более широким использованием протекционистских мер. В связи с этим Малайзия обеспокоена медленными темпами переговоров в рамках Уругвайского раунда, особенно в областях, касающихся тропических товаров, сельского хозяйства, доступа на рынки, текстиля и одежды. Необходимо предпринять более значительные усилия с тем, чтобы сделать систему многосторонней торговли менее уязвимой к таким явлениям, как регулируемая торговля, односторонние репрессалии, дискриминационные и двусторонние торговые соглашения и наращивание торговых барьеров, особенно в отношении экспортных товаров развивающихся стран.

39. Резкое повышение цен на нефть, вызванное нынешним кризисом в Персидском заливе, отрицательно скажется на развивающихся странах-импортерах нефти и окажет инфляционное давление на мировую экономику как раз в то время, когда большинство стран третьего мира уже находятся в неблагоприятном экономическом положении.

40. Что касается вопросов окружающей среды, то принятие резолюции 44/228 Генеральной Ассамблеи стало важной вехой на пути сотрудничества Север-Юг, и признанием равной значимости проблем охраны окружающей среды и развития, однако, к сожалению, в ходе недавней сессии Подготовительного комитета конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию вопросам развития было уделено мало внимания. На этой сессии первоочередные для развивающихся стран

(Г-н Рахали, Малайзия)

вопросы, касающиеся, например, передачи технологии на льготных и преференциальных условиях и предоставления дополнительных финансовых средств, для некоторых развитых стран, которые присоединились к консенсусу по резолюции 44/228, оказались трудноразрешимыми. Однако без этих предпосылок развивающимся странам будет трудно добиваться устойчивого развития. Поэтому остается надеяться, что этим вопросам будет уделено должное внимание в ходе следующей основной сессии Подготовительного комитета.

41. Приветствуя нынешние сдвиги в отношениях Восток-Запад, международное сообщество не должно упускать из виду бедственное положение развивающихся стран. Изменения в Восточной Европе непременно будут иметь значительные последствия для торговых и финансовых связей с другими странами, особенно в связи с тем, что страны Восточной Европы начали конкурировать с развивающимися странами в борьбе за позиции на западноевропейских рынках. Кроме того, увеличение потоков ресурсов в страны Восточной Европы неизбежно скажется на наличии ресурсов для развивающихся стран. Хотя делегация его страны приветствует заверения развитых стран и международных финансовых учреждений, в том, что передача ресурсов странам Восточной Европы не будет осуществляться в ущерб развивающимся странам, только время покажет их весомость.

42. Кризис международной торговли сырьевыми товарами нанес такой же ущерб развивающимся странам, как и кризис международной финансовой системы. Широко освещалось резкое падение реальных цен на сырьевые товары в 80-е годы очевидно, а тенденции последнего времени показывают, что этот процесс продолжается. Однако международные усилия по преодолению этого кризиса зашли в тупик, в основном из нежелания развитых стран-потребителей этих товаров сотрудничать в деле регулирования мировой экономики. Выколачивание идеи Общего фонда для сырьевых товаров является примером трудностей, с которыми приходится сталкиваться при разработке разумной международной политики в области сырьевых товаров. Фонд, в том виде, в каком он был создан, является в значительной степени ослабленным вариантом того, что предполагалось создать, особенно в том, что касается масштабов и полномочий этого механизма: таким образом, его значимость оказалась в значительной степени ограниченной. Столь же неудовлетворительными являются перспективы компенсационного финансирования на случай краткосрочного сокращения поступлений от экспорта сырьевых товаров.

43. Происходящая интернационализация экономических, социальных и политических процессов в ближайшие годы, вероятно, получит дополнительный стимул. Это связано не только с невиданными возможностями, но и с рисками, при этом для сокращения разрыва между Севером и Югом и обеспечения мира, уважения и безопасности для всех существенно необходима перестройка всей глобальной системы. В Декларации восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в новой международной стратегии развития предлагается конструктивная платформа, на основании которой можно содействовать экономическому росту и развитию, и делегация его страны надеется, что Комитет уделит также внимание вопросам, поднятым недавно Комиссией Юга и министрами иностранных дел стран - членов Группы 77.

44. Г-н ТЕХРАНИ (Исламская Республика Иран) говорит, что в течение многих лет существовавший международный экономический порядок препятствовал усилиям развивающихся стран по поддержанию разумных темпов экономического роста и развития. Растущий разрыв между развитыми и развивающимися странами свел участие развивающихся стран в мирохозяйственной деятельности до минимума, что привело к снижению уровня жизни, образования и здравоохранения в этих странах.

45. В связи с тем, что реализация сырьевых товаров для большинства развивающихся стран является единственным источником поступлений для финансирования процесса развития, падение цен на сырьевые товары с 1982 года препятствует процессу развития. Регулирование рынков развитыми странами и отсутствие взаимодействия между развивающимися странами подрывали основы существования здорового рынка, а постоянные попытки удержать цены на низком уровне сделали невозможными новые инвестиции и привели к сокращению предложения. Это особенно верно в отношении рынка нефти: в течение десятилетий развитые страны стремились регулировать цены на нефть для удовлетворения своих собственных краткосрочных экономических интересов. Резкое падение этих цен с 1982 года (за исключением двухмесячного периода после вторжения Ирака в Кувейт) привело к свертыванию новых инвестиций, которые могли позволить хотя бы сохранить существующий производственный потенциал в странах-экспортерах нефти. Принимая во внимание ожидаемый спрос на нефть в 90-х годах, можно отметить необходимость в стабильном рынке нефти, цены на котором будут стимулировать инвестиции в нефтедобывающую промышленность и поощрять осуществление политики экономии энергетических ресурсов.

46. В то время, когда в адрес развивающихся стран направляются призывы следовать ориентированной на рынок политике, развитые страны, по-видимому, считают допустимым применение протекционистских мер. Необходимо положить конец протекционистской политике, с тем чтобы развивающиеся страны могли воспользоваться своими сравнительными преимуществами и занять свое место в мировой торговле.

47. Восемнадцатая специальная сессия Генеральной Ассамблеи дала беспрецедентную возможность сделать обзор экономического кризиса, с которым сталкиваются развивающиеся страны, и найти пути и средства создания справедливой и сбалансированной системы, выгоды от которой получают как развитые, так и развивающиеся страны. Хотя Декларация этой сессии представляет собой как отправной пункт, так и основу для возобновления диалога Север-Юг, для ее осуществления предстоит сделать еще многое. Жизненно важную роль в этом отношении играет политическая воля всех государств.

48. Среди стран-членов распространено убеждение, что человек является движущей силой и целью развития, но в 80-х годах развитию людских ресурсов не уделялось должного внимания, так как многие страны стремились прежде всего удовлетворить первоочередные потребности населения. В связи с этим система Организации Объединенных Наций и развитые страны должны предоставлять финансовую и техническую помощь программам развивающихся стран в области развития людских ресурсов.

49. Краткосрочные экономические последствия кризиса в Персидском заливе не должны отвлекать внимание международного сообщества от необходимости осуществления радикальных изменений в нынешнем международном экономическом порядке. Необходима эффективная координация макроэкономической политики, особенно государствами,

(Г-н Техрани, Исламская Республика Иран)

экономическое положение которых оказывает значительное влияние на мировую экономику. Такие усилия могут помочь снизить уровень мировых процентных ставок и стабилизировать финансовые рынки и валютные курсы. Необходимо поощрять и увеличивать приток финансовых ресурсов в развивающиеся страны, в том числе в рамках официальной помощи в целях развития.

50. Технические нововведения в области средств связи способствовали ознакомлению народов всего мира с культурами других стран. Мощное влияние развитых стран в этой области и распространение их культуры потребления в развивающихся странах вызвали истощение ограниченных ресурсов, имеющихся в этих странах для целей экономического развития, что привело к замедлению процесса развития. В этой связи необходимо уделять должное внимание социально-экономическим последствиям распространения в третьем мире доминирующих культур.

51. Ввиду трансграничного характера загрязнения окружающей среды ее охрана является важным вопросом для всего международного сообщества. Активное участие в подготовке к конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которую предполагается провести в 1992 году, свидетельствует о готовности международного сообщества предпринять коллективные действия для достижения этой цели. Однако нельзя ожидать от развивающихся стран участия в этих действиях в условиях отсутствия помощи. Оживление экономического роста и развития в этих странах и предоставление им через региональные экономические комиссии соответствующей технической и финансовой помощи будут способствовать их активному участию в охране и улучшении состояния глобальной окружающей среды.

52. Г-н ПАШКЕВИЧ (Белорусская ССР) говорит, что первым крупным шагом к налаживанию нового типа международного экономического сотрудничества явилась Декларация, принятая на восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Задача состоит в том, чтобы закрепить и развить консенсус, сформулированный в Декларации, в последующих документах Организации Объединенных Наций и действиях государств.

53. Из выступлений в общей дискуссии во Втором комитете явно вырисовывается картина экономических и социальных трудностей, которые переживают в настоящее время многие страны, причем не только развивающиеся. Эти объективные трудности перехода к рыночной экономике отягощаются для Белорусской ССР громадными прямыми и косвенными потерями от аварии на Чернобыльской атомной электростанции в 1986 году. В абсолютных цифрах они составляют свыше 100 млрд. рублей. Это эквивалентно недополучению более восьми годовых бюджетов, полному приостановлению всей хозяйственной деятельности сроком на три года. Радиация полностью разрушила экологический баланс, обострила многие традиционные экологические проблемы, подорвала основы безопасных условий жизни пятой части всего населения республики, вынужденного жить и работать в зонах первичного радиационного поражения, так как Белорусской ССР не под силу переселить 2,2 млн. человек. Происходит расширение зон радиационно-экологического поражения, и радионуклиды обнаружены в организме человека по всей республике. Вся территория республики объявлена парламентом Белорусской ССР зоной национального экологического бедствия.

(Г-н Пашкевич, Белорусская ССР)

54. В Белорусской ССР нет большого оптимизма относительно возможности быстрого урегулирования чернобыльского кризиса во всех его аспектах. Республика делает все возможное для ликвидации последствий аварии на атомной электростанции и рассчитывает прежде всего на свои усилия. Тем не менее Белорусская ССР приветствует международную солидарность с жертвами Чернобыля, особенно с детьми, и его стремление помочь республике в смягчении последствий катастрофы.

55. В Белорусской ССР осуществляется пересмотр всего законодательства, регулирующего хозяйственную деятельность. В частности, отныне в равном положении перед законом, а следовательно, и пользоваться его защитой будут все виды собственности - государственная, коллективная, кооперативная, частная, включая собственность иностранных граждан и фирм на территории республики, смешанная собственность. Совместные с иностранными вкладчиками предприятия могут иметь различную, в т.ч. и более 50-процентную долю иностранного капитала. Возможна продажа предприятий и в полную собственность иностранных партнеров. Дополнительные возможности для роста производства гражданской продукции открываются в связи с конверсией военного производства.

56. Белорусская ССР предпринимает конкретные усилия для интеграции в мировую экономику на основе торговли, создания совместных предприятий и через другие известные в мировой практике каналы. Хотя в республике создан солидный производственно-технический и научный потенциал, она испытывает трудности с выходом изделий на мировой рынок как в силу недостаточно высокой конкурентоспособности многих товаров, так и отсутствия опыта маркетинга и менеджмента. Поэтому она заинтересована в освоении подобного опыта, накопленного странами с традиционно рыночной экономикой. Белоруссия планирует направить полученную выручку в твердой валюте в первую очередь на минимизацию последствий чернобыльской катастрофы.

57. В июле 1990 года парламент Белоруссии принял исторический документ - Декларацию о государственном суверенитете. Декларация открывает новые возможности для полноценного участия Белоруссии в деятельности международного сообщества, будь то политика, экономика, культура или другие области сотрудничества. В Декларации также говорится, что свою свободу и суверенитет Белорусская ССР в первую очередь использует для спасения своего народа от последствий чернобыльской катастрофы.

58. Белорусская ССР далека от мысли замкнуться на своих собственных проблемах. В частности, она готова сотрудничать в меру своих возможностей в налаживании действенного международного сотрудничества по ускорению экономического и социального развития развивающихся стран, по охране окружающей среды, сохранению озонового слоя, приостановлению развития парникового эффекта и решению других глобальных проблем.

59. Г-н БАНДАРА (Шри-Ланка) говорит, что международное сообщество должно извлечь уроки из опыта прошлых лет. В 80-х годах условия жизни в большинстве развивающихся стран ухудшились, что нанесло урон стабильности и экономическому росту и развитию. Если это положение не изменится, в последующие годы будут иметь место беспорядки и напряженность. Правительствам, прежде всего правительствам стран Юга, будет трудно удовлетворять потребности растущей прослойки образованных молодых людей, которые при наличии доступа к международным средствам массовой

(Г-н Вандара, Шри-Ланка)

информации могут наблюдать различия, существующие не только в рамках их собственных социально-экономических систем, но и во всем мире. Напряженность, вызванная чувством обиды, в конце концов перейдет границы развивающегося мира и будет угрожать всему миру. В связи с этим он обращает внимание на недавно изданный доклад Комиссии Юга, озаглавленный "Вызов Югу", в котором очень умело анализируется положение в развивающихся странах и определяются усилия, требующиеся от развивающихся и развитых стран для создания более благоприятной для социально-экономического развития атмосферы.

60. Развитые страны не полностью разобрались с положением развивающихся стран, которые в действительности осуществляют значительные изменения, надеясь быть принятыми в структуру формирующегося международного социально-экономического порядка. Для достижения этого необходимы оживление и ускорение экономического роста и развития, а это требует финансовой поддержки со стороны развитых стран и многосторонних учреждений, а также облегчения доступа к "ноу-хау" в области техники. Кроме того, развитие внутреннего потенциала развивающихся стран в области науки и техники имеет решающее значение для обеспечения экономического прогресса. Необходимо пересмотреть права интеллектуальной собственности, с тем чтобы они могли стать более эффективным инструментом развития.

61. Что касается международной политической арены, то необходимо отметить ослабление напряженности в отношениях сверхдержав, хотя по-прежнему имеют место региональные конфликты. До тех пор, пока не будет положен конец этому явлению, всеобщее разоружение не будет возможным. Разоружение высвобождает огромные средства, которые могут быть направлены на борьбу с нищетой, что является целью, которой необходимо уделять первоочередное внимание. Его страна начала осуществлять программу, направленную на формирование у представителей бедных слоев населения Шри-Ланки чувства собственного достоинства и гордости путем предоставления им средств для удовлетворения их насущных потребностей и содействия их включению в производительную экономическую деятельность. Эта программа содержит образовательный и подготовительный компонент, целью которого является содействие повышению уровня самостоятельности; по ее завершении почти половина населения будет высвобождена из тисков нищеты. Обнадешивает то, что программа получила поддержку как на двусторонней, так и на многосторонней основе.

62. Для достижения равномерного и устойчивого экономического развития существенно необходимо обеспечить бедные слои населения приемлемым жильем и улучшить санитарно-гигиенические условия. Шри-Ланка предпринимает усилия для обеспечения всех к 2000 году жильем и чистой питьевой водой. Ее усилия по искоренению нищеты будут также в значительной степени содействовать охране окружающей среды, так как нищета является основной причиной нанесения ущерба окружающей среде. Правительство планирует разработать соответствующую политику в области окружающей среды, которая будет учитывать устойчивость ресурсов и максимально допустимую экологическую нагрузку. Все важнейшие проекты в области развития будут оцениваться с точки зрения их воздействия на окружающую среду и будут содержать конкретные экологические компоненты. Приоритет будет отдан вопросам предотвращения обезлесения, эрозии почвы и береговой линии, загрязнения воды и т.д. Контроль за состоянием окружающей среды будет осуществляться через сеть региональных лабораторий и научно-исследовательских станций. Правительство разработает соответствующее законодательство в области охраны окружающей среды и борьбы с ее

(Г-н Бандара, Шри-Ланка)

загрязнением, причем будет использован подход, предусматривающий превентивные меры, а не меры по ликвидации ущерба. Для координации и укрепления мероприятий, касающихся окружающей среды, в рамках правительственных учреждений создан департамент по окружающей среде.

63. По существу, идет перестройка всего правительственного аппарата с целью восстановления порядка и повышения эффективности и производительности. Предполагалось, что к концу 90-х годов в Шри-Ланке доход на душу населения в реальном исчислении удвоится, хотя непредвиденные внутренние и внешние условия создали серьезные проблемы. Так как его страна приспосабливается к новому для нее процессу перестройки, она стремится к сотрудничеству с мировым сообществом.

64. Шри-Ланка осуществляет политику либерализации экономики с 1977 года, и в этой стране экономическая система является одной из самых свободных в Южной Азии. Будучи небольшим островным государством, которое испытывает нехватку природных ресурсов, Шри-Ланка в течение долгого времени зависела от экспорта таких сырьевых товаров, как чай, каучук и кокосовый орех. Хотя Шри-Ланка предприняла шаги для диверсификации своей экономики, отсутствие достаточно емких внешних рынков в значительной степени ограничивает ее экспортные поступления.

65. Правительство Шри-Ланки разрабатывает законодательство для содействия развитию отраслей, в особенности экспортных, в частности, путем учреждения комиссии по индустриализации, которая будет содействовать созданию и развитию эффективных и конкурентоспособных на международных рынках отраслей, облегчит процесс структурных изменений в экономике и уменьшит до минимума масштабы государственного регулирования промышленности. Новый план развития промышленности также поощряет иностранные инвестиции.

66. Шри-Ланка ободрена открытостью и растущей взаимозависимостью стран, и в особенности конструктивным подходом многих развитых стран к проблемам развивающихся стран. Однако растущая экономическая взаимозависимость стран не должна привести к навязыванию развивающимся странам конкретных идеологических установок в экономической области. Для поддержания устойчивого и стабильного экономического развития в рамках нового международного экономического порядка, при котором богатые и бедные страны являются равноправными партнерами в глобальном процессе перестройки, существенно важное значение имеет перестройка в условиях справедливости. Во взаимозависимом мире богатые страны должны помогать странам - крупным должникам не только в восстановлении их экономического благополучия, но и в укреплении глобальной экономической безопасности. Стратегия по уменьшению задолженности должны быть рассчитаны на перспективу и должны охватывать все виды задолженности и группы стран-должников.

67. На восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и на недавней Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей сформировался исторический консенсус. Специальный комитет полного состава по подготовке международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций достиг аналогичного согласия, которое дает великолепную возможность, особенно для развивающихся стран, предпринять шаги для поворота вспять неблагоприятных тенденций 80-х годов. Это должно быть сделано путем консультаций и компромисса, а не конфронтации, и международное сообщество должно двигаться вперед с целью создания лучшего мира для будущих поколений.

/...

68. Г-н МОХИУДДИН (Бангладеш) говорит, что последствия кризиса в Персидском заливе будут катастрофическими для развивающихся стран, особенно для неустойчивой экономики наименее развитых стран этой группы. Кризис нанес Бангладеш серьезный ущерб, а убытки, связанные только с репатриацией более 100 000 рабочих из района Персидского залива, прекращением переводов средств, падением экспортных поступлений, повышением цен на нефтепродукты и утратой обязательств Кувейта по предоставлению средств для импорта товаров и осуществления проектов в области развития, составили более 590 млн. долл. США. Продолжение кризиса только в 1990-1991 годах приведет к увеличению этой суммы еще на 278 млн. долл. США. Международное сообщество, включая всю систему Организации Объединенных Наций, должно оказывать согласованную помощь тем странам, которые не способны справиться с экономическими и социальными последствиями кризиса.

69. Бангладеш особенно обеспокоена общим экономическим положением развивающихся стран и односторонним характером нынешних глобальных тенденций экономического роста. В течение тяжелых 80-х годов большинство развивающихся стран Азии, Африки и Латинской Америки находились в затяжном и серьезном кризисе развития. Подавляющее число ее жителей сталкивается с ростом безработицы, нищеты, заболеваемости, угрозы голода и с другими лишениями. Крупные научно-технические достижения последних нескольких десятилетий в значительной степени обошли большинство развивающихся стран. Непрерывающийся кризис развития в наименее развитых странах, где замкнутый круг нищеты и экономической отсталости угрожает подорвать стабильность и перспективы развития, по-прежнему вызывает все большую обеспокоенность.

70. Для радикального изменения этого неприемлемого положения развитые страны должны предпринять серьезные и эффективные национальные усилия. Одновременно с этим необходимы также согласованные международные действия. В частности, международное сообщество должно принять решение об увеличении притока в развивающиеся страны ресурсов в целях развития, с тем чтобы подтолкнуть процесс экономического роста и развития.

71. Масштабы проблемы внешней задолженности развивающихся стран требуют всеобъемлющего и решительного подхода. Необходимо расширить и активизировать осуществляемые в настоящее время официальными и частными кредиторами усилия по урегулированию проблемы задолженности, и в этом процессе все международные финансовые учреждения должны сыграть свою роль.

72. Что касается оживления экономического роста и развития развивающихся стран, то вопросы торговли сохраняют свое важнейшее значение. Чрезвычайно ободряет взятое развитыми странами обязательство достичь существенного прогресса в ходе Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров. Однако для того, чтобы итоговые документы Раунда были приемлемыми для всех, в них должны учитываться интересы и проблемы менее сильных в экономическом отношении развивающихся стран. Пока что переговоры не оправдывают этих ожиданий. Бангладеш надеется, что в ходе завершающего этапа Раунда будут предприняты все усилия для достижения сбалансированных результатов, выгодных для всех стран. Необходимо предпринять эффективные шаги для защиты развивающихся стран от неустойчивости цен на сырьевые товары и для компенсации хронической нехватки экспортных поступлений.

(Г-н Мохнуddин, Бангладеш)

73. Существует настоятельная необходимость в систематической и организационно оформленной координации глобальной экономики посредством более тесного согласования национальной и международной политики и стратегий. Результаты восемнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и переговоры по новой международной стратегии развития значительно улучшили перспективы такого сотрудничества. В ходе Второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам была принята новая Программа действий по содействию национальным и международным мерам в области оживления экономического роста и развития в наименее развитых странах. Международное сообщество также взяло на себя обязательство помочь наименее развитым странам во всех важнейших областях, где существует необходимость во внешней помощи. Бангладеш надеется, что на обязательствах ее партнеров по развитию, принятых ими на Конференции, не скажется кризис в Персидском заливе и изменения, происходящие в других регионах.

Заседание закрывается в 19 ч. 10 м.